

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

### SUSCRIPCION PARA PAMPLONA

Un mes . . . . . 125 pesetas  
 Tres meses . . . . . 375  
 Seis meses . . . . . 675  
 Doce meses . . . . . 1250

### ULTRAMAR

Seis meses . . . . . 15 pesetas  
 Doce meses . . . . . 25

### PAGO ADELANTADO

### SUSCRIPCION

#### PARA FUERA DE PAMPLONA

Tres meses . . . . . 4 pesetas  
 Seis meses . . . . . 7,50  
 Nueve meses . . . . . 12  
 Doce meses . . . . . 14

### EXTRANJERO

Tres meses . . . . . 11,75  
 Seis meses . . . . . 25

### PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Teléfono núm 7

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajos, y calle de San Gregorio, 25.

## La cuestion religiosa

EN EL ATENEO DE MADRID

La ciencia y la fe son el eterno y capital problema de la humanidad; porque la ciencia humana equivocando frecuentemente los caminos, tropieza en errores graves que le apartan de su fin y la precipitan en abismos insostenibles; errores que divorcian la ciencia y la fe; esos elementos que deben vivir en perfecta alianza para que la paz reine en los espíritus y la armonía en todas las relaciones sociales.

Por eso son dignos de aplauso todos los esfuerzos que se hagan para demostrar que la ciencia es por sí sola impotente para resolver los problemas trascendentales que plantea al hombre su propia existencia; por eso, todo cuanto se dirija a levantar la mirada a las esferas supremas, es un propósito generoso que merece plácemes, aun cuando no siempre sean acertados y discretos los procedimientos, como por desgracia se observa muy frecuentemente cuando se tratan cuestiones que afectan al orden religioso; pero el hecho de reconocerlo como el orden supremo, el hecho de glorificarlo, el hecho de ofrecerlo como el medio heroico de aplacar la sed del alma, es un título glorioso para quien lo proclama en estos tiempos de fiebre racionalista, de esa fiebre que cierra los hermosos horizontes de la inmortalidad, y encierra la vida en la asfixiante atmósfera del espacio y el tiempo.

No conocemos las conferencias que está dando en el Ateneo de Madrid el docto catedrático D. Leopoldo Alas; pero, al juzgar por el extracto que de la segunda encontramos en "La Correspondencia de España", podemos apreciar sus tendencias; pues constanos que se dirije a los pobres para hacerles vivir en la esperanza del eternal porvenir, prestándoles aliento para soportar los rigores de su presente, en estas elocuentes palabras: no debe serles preferible su salvacion, su destino superior, a este breve y mezquino de esta vida; palabras en las que vemos desde luego un arranque de fe, y un movimiento de caridad, y un estímulo a la esperanza de las esperanzas, a la que, si se siente y se conserva vigorosa, es capaz de sobreponerse a todos los infortunios terrenales.

Reconozcamos que realmente el espíritu religioso no ilumina todas las conciencias, ni vigoriza la voluntad para realizar las virtudes que requiere la ventura humana; reconocamos que es un error creer, como creen muchos, que en nuestro país hay un gran caudal de fe; reconocamos, en fin, que hay gran indiferentismo en materia tan capital, y errores graves que extravían el criterio y una malevolencia satánica que se empeña en desoir la voz del cielo que nos habla en el seno del alma y que con elocuencia avasalladora nos demuestra que hemos sido creados para eternos destinos.

Por eso, la ciencia debe llamar constantemente la atención del hombre hacia la verdad de las verdades; y en cuantas ocasiones oportunas se presentan debe contribuir ardentemente a que la conciencia sea conciencia, a que quien piensa, sepa qué piensa, y medite sobre los misterios de su ser, y se rinda fervorosamente ante la Causa de las causas, y se apreste a la victoria heroica de la resignacion, para sobreponerse a las contrariedades de la vida de breve plazo, confiando en las grandezas de la vida sin término.

Decia el Sr. Alas en su último discurso: «Hermoso es, en efecto, el espectáculo que presenta esta pobre humanidad, que nada significa, ni nada sabe (ni aun lo que ella es) buscando un ideal en que descansar su atribulado pensamiento. Podrá decirse a los positivistas: ¿Qué anhela? ¿Qué tenéis para sustituir a esta necesidad que nos satisface la religion?». Está en lo cierto quien en tales términos interpela a los que no ven nada fuera del mundo que hiera los sentidos; no se equivoca quien reconoce que no hay resolucion racionalista para el problema de los problemas; y proclama una gran verdad cuando dice que, solo la religion satisface esa sed de lo infinito en que ardía el alma, ese descanso para el atribulado pensamiento de la humanidad.

Nada, nada hay más conforme a la naturaleza superior del hombre como la Fe, como esa fe que hizo esperar un Redentor, como esa creencia en la Divinidad de Jesucristo, en la tutela celeste de la Iglesia, y en que la doctrina católica es la salvacion de la humanidad.

JUAN CANCIO MENA

Han fallecido: En Tafalla, D. Diego Alvarez Muñoz y dona Mariana Andorra Macua.

R. I. P.

## LA BOLSA

Ha continuado acentuándose en la semana última la mejora que en la anterior ya se inició, así en los fondos como en el cambio internacional, lo cual es plausible y abre el corazón a la esperanza de la normalidad financiera.

El impulso de la elevacion de los valores obedece a dos órdenes distintos: a la confianza que se tiene en la inmediata y completa pacificacion de Filipinas, así como a las esperanzas de que mejore la situacion de Cuba, y a las impresiones que han circulado sobre el buen aspecto que presentan las negociaciones entabladas para realizar una operacion en el extranjero.

Este conjunto de noticias, aunque puedan pecar de prematuros, tienen algun fundamento serio, y no es extraño, por tanto, que se haya animado un poco la contratacion aumentando la demanda y limitándose la oferta.

Esto prueba que hay dinero a la expectativa de colocacion y dispuesto a interesarse al menor asomo de confianza y seguridad, a poco que se anime al país. En esto se ha ganado con el cambio de Gobierno, pues sus órganos oficiosos, antes tan injustificadamente pesimistas, ahora lo presentan todo de color de rosa, mientras que los periódicos de oposicion se muestran actualmente muy comedidos al apreciar el desenvolvimiento de los sucesos.

De la proyectada operacion de crédito con la base de las minas de Almadén tiéñense pocas noticias; pero, contra lo que antes se habia dicho, créese que la casa Rostchild no se muestra tan opuesta a entrar en negociaciones, habiendo alguna esperanza de levantar fondos por ese medio.

Se notan en el mercado nacional movimientos encaminados a facilitar recursos sin apelar al extranjero, y si estas corrientes fuesen encauzadas con inteligencia, podría levantar nuestro crédito.

Estamos, pues, en los comienzos de una mejora financiera, y solo es de desear que continúe y se afirme en favor de la prosperidad de la riqueza patria.

He aquí el resultado que ofrece la cotizacion comparada:

VALORES DEL ESTADO.	Alza	Baja
4 por 100 interior . . . . .	0,50	—
4 por 100 exterior . . . . .	0,60	—
4 por 100 amortizable . . . . .	0,50	—
Billetes de Cuba 1886 . . . . .	0,75	—
Idem 1890 . . . . .	0,53	—
Obligaciones de Aduanas . . . . .	—	0,95
Idem de Filipinas . . . . .	2,53	—
Banco de España . . . . .	0,50	—
Compañia de Tabacos . . . . .	0,25	—

Cambios  
 Londres . . . . . 0,21  
 Paris . . . . . 0,75

## Estación Enotecnica de España en Cette

Boletín semanal

Los negocios en vinos rojos estan en todas partes muy encalmados a causa de la poca demanda y de la desigualdad de clases. Los precios de las calidades selectas no desmerecen, pero son difíciles y pesadas las operaciones de venta. Los vinos blancos por el contrario son muy buscados a pesar de su escasez y de lo caros que están.

En Rosellon, sitio del Mediodia donde se puede decir están mas animados los compradores, se pagan los vinos rojos de 10 grados de 19 a 20 francos el hectolitro; los de 11.º de 20 a 25 francos; los de 12.º de 25 a 26 francos y los superiores de 15 a 15 y medio de 28 a 36 francos.

Para nuestros vinos ha variado muy poco la situacion en todos los mercados franceses, pues con ser Cette el mas importante de ellos las transacciones son en verdad difíciles y de pequeña importancia. Los precios sin embargo varian. El comercio se muestra desconfiado de las clases ordinarias y reacio en pagar lo que valen los buenos vinos, no obstante la perspectiva de la poca cosecha de este año en España y la seguridad de que faltarán o escasearán mucho antes de finir la campaña.

En Burdeos y Paris sigue la pequeña corriente de negocios, siendo buscados de preferencia los vinos viejos por encontrarse algo defectuosos los nuevos. Para aquellos los precios se conservan muy firmes y de ahí que no abundan las compras. La indecision que se nota en los citados mercados parece obedecer tambien a la creencia de que para los vinos franceses bajarán los precios en la propiedad y los negociantes podrán comprar mas adelante en mejores condiciones. Precios sin alteracion.

El alza en los frutos destinados a la fabricacion de sidras y peradas se ha paralizado esta semana. En Paris habian alcanzado los cursos de 135 a 140 francos los 1.000 kilos para las manzanas y de 65 a 70 para las peras. Hoy se cotizan las primeras a 125 francos los 1.000 kilos: En Calvados, en Bray y en Rouen de 6 a 7,50 francos el hectolitro. En Envermen, Evreux, Bos-le-Hard, Rennes, Morbain, Finisterre y la Sarthe de 110 a 120 francos los 1.000 kilogramos.

## En la Audiencia

Para hoy está señalada la vista en juicio por jurados de la causa que instruyó el Juzgado de Tafalla contra Felipe Dicastillo, por homicidio.

Defenderá al procesado el Sr. Uranga, representándole el procurador Sr. Vidaurreta, y declararán en la vista once testigos y dos peritos.

Por la Sala de lo criminal se han dictado las sentencias siguientes:

Condenando a Cándido Esparza Larumbe, acusado de lesiones, a la multa de 125 pesetas.

Condenando a Gregorio Francisco Ardaiz y Tirapu a seis meses de arresto mayor y accesorias, por disparo y lesiones.

Imponiendo la multa de 125 pesetas a Nicolás Lopez Asinaga, procesado por hurto.

Y condenando a Nicolás Lostado Abad y Santos Varela Lopez a la pena de tres meses y un día de

arresto mayor, por hurto de un carnero, cuya causa se instruyó en el Juzgado de Tudela.

## Acuerdos de la Diputacion

(DIA 22)

Se aprobaron las cuentas de Propios de los Ayuntamientos de Garayoa, Ezcurra, Abaurra-baja y Garralda correspondientes las del 1.º al año 1895, las del 2.º a los del 95 y 96 y las de los restantes al de 1896.

Se autorizó al Ayuntamiento de Burguete para arrendar la carniceria y el abasto y venta al por menor del vino y aguardiente.

También se autorizó a los Ayuntamientos de Aguilar y Mirafuentes y al Concejo de Sollano para verificar en sus montes comunales las limpias que solicitan.

## NUESTRAS CARTAS

De Puerto Rico

2 de Noviembre de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy Sr. mio y amigo: Como escasean bastante las noticias por estas latitudes, y mucho más en este país que tiene fama de pacifico y leal, no sabe uno que puntos ha de tocar cuando toma la pluma en la mano.

Sin embargo, desde que tanto se habla de autonomia en estas Antillas, no falta materia para la conversacion y para la critica con motivo de la actitud que han tomado algunos partidos políticos.

No estoy afiliado a ningun partido en esta isla, y por esta circunstancia creo que puedo tratar de los asuntos de actualidad con mucha más imparcialidad que todos los periodistas insulares y peninsulares.

Empiezo por declarar que ni unos ni otros dicen la verdad. Algunos periódicos de la corte, inspirados en las cartas que reciben de este país, escriben lo que quieren sin conocimiento de lo que pasa en la pequeña Antilla: los otros, se dejan llevar de la pasion politica. Yo, respeto mucho a los sabios, pero desprecio a los políticos sin conciencia que legislan sobre lo que desconocen. Para conocer este país, se necesita vivir aquí algun tiempo.

La presente quincena, ha sido fecunda en acontecimientos políticos. Acaba de anunciarse la autonomia, aunque se desconoce todavia su amplitud, y en seguida nos han lanzado un manifiesto kilométrico tres diputados a Cortes del país y el Director de la Integridad Nacional, creando la izquierda progresista del partido incondicional, esperando el sol de la autonomia, aunque venga por el lado del Canadá. Es de advertir que estos señores eran hasta hace pocos días incondicionales intransigentes y defendian todos los actos del partido.

Hoy se han declarado en abierta oposicion contra el comité Central, porque no aprueba su paso de avance.

Creo que el comité ha obrado con exquisita correccion mientras no conozca la clase de autonomia que establezca el Gobierno; pero como los señores del manifiesto se creen ofendidos por lo del *aca* y del *alla*, cuando ellos son la causa de haber resuscitado esta cuestion que yacia en el olvido, dudo mucho que puedan vencer a la riqueza, representada en el elemento peninsular; a la parte más principal y más sana de ese partido y ponerse a la cabeza, sueño dorado de sus principales afirmaciones.

Los autonomistas que hace poco crearon el partido fusionista, por conseguir el *mamey*, del que nunca disfrutaron, aparecen hoy los más correctos y los más formales entre todos los partidos que se disputan el poder.

Segun dicen, esperan en el próximo correo, algunos nombramientos de importancia; y es creencia general, que quedarán sin pan algunos peninsulares que, llenos de padecimientos y de privaciones llevan algunos años de empleados en este país.

El partido autonomista ortodoxo ha hecho una manifestacion pública en esta capital, se vieron muy pocas personas decentes.

En cambio, no faltaba gente perdida y muchos manganzones que no se les ocurria gritar «Viva España», pero si oímos a algun sinvergüenza que decia: ha llegado la mia; preparen las maletas. Estoy seguro, que escribirán a Madrid, diciendo que habia en la manifestacion diez mil personas, porque aquí lo han dicho en los periódicos, y puedo afirmar a usted que no pasaban de quinientas. Así engañan a los políticos y periodistas de la corte.

De todo esto deduzco que dentro de dos años, nos quedará aquí un solo peninsular en los destino amovibles. El disgusto es general entre los que no preciamos de buenos españoles.

Como siempre, soy de usted afecmo. S. S.—El corresponsal.

De Fitero

21 de Noviembre de 1897.

Sr Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio y de mi más distinguida consideracion: En el día de hoy se ha celebrado en esta poblacion la festividad siguiente: D. Saturnino Sagasti Urriza, secretario del Ayuntamiento de esta villa, se ha jubilado a los 50 años de servicio, pues tomó posesion a las ocho de la mañana del día 21 de Noviembre de 1847; a las seis y media de la mañana ha habido diana por la poblacion por la orquesta dirigida por el director D. Natalio Diaz; a las siete fimoza general de pan, carne y legumbre a las familias pobres de la localidad; a las nueve y media funcion de iglesia, a la que ha asistido el Municipio, en honor a Nuestra Señora de la Borda, con sermon y procesion por la calle de su nombre; el panegirico por el notable orador sagrado R. P. Martin Gonzalez de la Borda, del convento de Agustinos Recoletos de Marcilla y natural de esta villa, ha satisfecho completamente los deseos del vecindario; a las doce y media comida en la Sala Consistorial a las Autoridades, Ayuntamiento actual, anterior, ex-aldes que viven de los 50 años de su servicio, señor juez municipal, amigos particulares, etc., etc.

Todo el día ha habido fuente pública de vino y algunos ratos música.

Su avanzada edad y estado fisico le han obliga-

do a dar este paso, dejando la secretaria en buen estado, al corriente en los asuntos y el pueblo al día en los pagos.

Sin más que comunicarle a V. por hoy, queda suyo afecmo. S. S.—El corresponsal.

## Las palomeras

Echalar 21 Noviembre de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Mi distinguido amigo: No estrañe que haya dejado transcurrir algun tiempo sin facilitarle ninguna noticia relativa a la caza en estas palomeras, tan renombradas, porque ya se sabe que cuando reina el viento Sur, como invariablemente ocurre desde hace más de un mes, las aves de pasa toman otras direcciones, y no se aproximan a las redes, de modo que ni siquiera dan lugar a que los hábiles trepemos ejecuten sus maniobras para que aquellas sean aprisionadas.

Por esa circunstancia en el presente año tan solo se han cazado 242 docenas de cholomas y palomas; pero en cambio llegan a 537 las de las tórtolas, sumando entre ambas caza 579 docenas, que hacen un total de 6.948 aves.

Sigue aumentando la afición al tiro a palomas desde las chozas preparadas al efecto en diversas alturas de la provincia, como que con tal fin se han enviado de aquí nada menos que 262 palomas, para que con sus movimientos sirviesen de reclamo.

También continúa en aumento el número de forasteros, que aprovechando la más apacible temperatura de otoño, tienen el buen gusto de visitar las palomeras de esta villa, a lo que contribuyen mucho, la comodidad de poder subir en coche hasta la misma cima del monte, y la seguridad de hallar un buen alojamiento en la borda de Zaldubenea, donde los dueños se esmeran, como siempre, en complacer a sus huéspedes.

Soy de V. atento S. S. y amigo q. b. s. m.—El corresponsal.

## De Salinas de Oro

21 de Noviembre de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy Sr. mio: Está llamando por modo notable la atención, la frecuencia con que la guardia civil de este puesto es llamada a la frontera de Francia, máxime cuando se la destina a la provincia de Guipúzcoa y para un mes cada vez, por lo general, Guipúzcoa es frontera de la Nación vecina en una línea de dos leguas, poco más ó menos, y Navarra en una extensión diez veces mayor; y no se explica cómo para esa pequeña frontera se llama a la puerta del vecino teniendo gente en la propia.

De esperar es que las autoridades que han de entender en el asunto, harán que el servicio de que se trata se haga equitativamente, si es posible.

Se celebró la feria con la concurrencia que era de esperar; y si bien no fueron muchas las transacciones, hay que convenir en que siempre no se hace agosto.

Los campos excelentes, y los labradores—y los que no—contentos, viendo rejuvenecida la vegetación.

Suyo afmo.—El corresponsal.

## De Villafranca

22 de Noviembre de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio y amigo: Tras larga y molesta enfermedad soportada por el paciente y su familia con resignacion cristiana, cerca del medio día de ayer falleció en esta localidad el maestro práctico de la escuela de párvulos, a la edad de 64 años, don Félix Murugarren Diaz, que por espacio próximamente de 40 años ha ejercido el cargo constantemente, además de los que en un principio desempeñó el de auxiliar en una de las escuelas superiores.

A su cuidado y direccion ha tenido sobre 450 niños de ambos sexos entre los tres y seis años de edad siendo siempre de admirar su infinita paciencia y especial método que empleó para inculcar a tan tiernos seres los primeros conocimientos de la enseñanza.

Ha sido verdaderamente sentida su muerte; y de suponer es que el Señor premiará en la otra vida sus afanes, que el finado dió a la par que pruebas de su laboriosidad, más ostensibles todavia, de verdadero creyente.

Descanse en paz.

Consecuencia de las grandes humedades, ha imposibilitado hacer la siembra en las condiciones ordinarias de otros años y así que ahora se apresuran los labradores a verificarla, aprovechando la bonanza del tiempo de estos últimos días; que por cierto han sido excelentes para ello, si bien se ha experimentado cambio en la noche pasada con tendencia nuevamente a la lluvia, y el día tenemos con densa niebla.

Suyo afmo.—El corresponsal.

## Del Baztan

Funciones religiosas en el convento de Lecaroz.—Inauguracion de la luz eléctrica en el mismo.—Velada en el Colegio Seráfico.—Solemne funcion a Santa Cecilia, en Elizondo.

Elizondo 22 de Noviembre de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio y estimado amigo: Las solemnes funciones que he presenciado ayer y hoy, ofrecen abundante materia para una extensa carta; pero no voy a ser prolijo, por cuanto toda descripción detallada, resultaría pálida ante la realidad de la misma; y dejando los comentarios para los lectores, me concretaré tan solamente a exponer sencillamente los hechos.

En primer lugar, ayer a las nueve y media de la mañana se cantó a toda orquesta en la Iglesia del Convento de Lecaroz la magnífica Misa de la Coronacion, del maestro L. Cherubini, que fué magistralmente interpretada.

A las tres y media de la tarde se expuso S. D. M., rezándose el rosario con letanias cantadas y salve solemne a toda orquesta del maestro don B. Jai-guez.

Acto continuo, salieron procesionalmente la Comunidad, el Colegio Seráfico, la V. O. Tercera de San Francisco y numerosos fieles de los pueblos circunvecinos, efectuándose la bendición de la instalación de la luz eléctrica por el reverendísimo P. Lievaneras.

En tres meses se ha llevado a cabo dicha instalación, habiéndose construido una magnífica presa con arreglo al proyecto formulado por el distinguido profesor de la escuela de caminos, puentes y canales don Luis Gaztelu, y un bonito edificio donde se ha establecido la maquinaria.

La casa de los Sucesores de Pinaquy de esa capital ha sido la encargada de la instalación, colocándose una turbina, sistema Voith, traída de Alemania, de 25 caballos, con movimiento directo a la dinamo. Esta es de la casa Schuck, pudiendo alimentar 400 lámparas de diez bujías. Los Sucesores de Pinaquy son representantes de ambas casas.

La instalación es magnífica y la luz inmejorable, por lo que merece justa felicitación la casa constructora.

Regresada la procesion al convento, se efectuó la consagración del Colegio Seráfico a la Virgen María, terminándose el acto con una tierna despedida del maestro Iniguez.

A las ocho de la noche tuvo lugar en el precioso salón-teatro del Colegio Seráfico, que estaba profusamente iluminado con la nueva luz, una notabilísima velada.

Aunque todos los números fueron bien interpretados, merece especial mención el 7.º ó sea el discurso pronunciado por Francisco de Azcoitia, dedicado a su abuelo señor Alverdi, que estaba presente, y es el que en gran parte ha costado las obras de la instalación a que nos hemos referido, y por lo tanto, el acto resultó muy conmovedor.

La sociedad musical titulada «Recreo de Elizondo», dirigida por el inteligente D. Eugenio Santamaría y secundada por el distinguido sacerdote y joven organista D. Juan Berecochea, ha cantado admirablemente la misa de la Vela de D. Mariano García, en la que se han distinguido el conocido tenor D. Tadeo Viela, orfeonista, y D. Silverio Fernández que en tono bajo ha tocado muy bien el cornetín.

El panegírico estaba encomendado al ilustrado Doctor D. Luis Goni, Párroco interino de Ciga, que ha estado elocuentísimo.

El altar con la efigie de Santa Cecilia estaba decorado con mucha elegancia y adornado con multitud de preciosas macetas, gracias al exquisito gusto que han demostrado las distinguidas señoras viuda de Ripalda y doña María Fernández de Costea.

A la hora en que escribo, los músicos que forman la sociedad «Recreo de Elizondo» están celebrando un fraternal banquete, servido por la acreditada y succulenta cocina del Casino de la Unión.

Si a cuanto llevo ligeramente expuesto se agrega que estamos disfrutando de una temperatura primaveral, impropia de la estación, pues que hace mucho tiempo que no ha llovido y que el sol brilla con toda su esplendor, se comprenderá aún más la magnificencia de las funciones de que me he ocupado, las que han estado concurridísimas.

De usted afemo. S. S. Q. B. S. M.—El correspondiente.

GACETILLAS

Solemnísima resultó la función que en honor de Santa Cecilia organizaron la sociedad musical de dicho nombre y el Orfeon pamplonés. Eso se llama hacer bien las cosas. La iglesia de San Nicolás, con ser muy espaciosa, resultaba insuficiente para el número de fieles que concurrió.

La gran obra del inmortal Gounod, la misa de Santa Cecilia, fue interpretada por los dos sociedades y nutrido coro de niños, de un modo magistral; en pocas poblaciones, aunque sean superiores a Pamplona, se cantará en las condiciones que aquí se hizo.

Tomaron parte 130 ejecutantes, y de tal modo resultó el conjunto, que el público salió muy gratamente impresionado.

Además se cantó una inspiradísima composición de don Eduardo Mocorra, discípulo predilecto del gran músico navarro don Felipe Gorriti; composición tan hermosa y tan bien interpretada, que mereció sinceros plácemes de los inteligentes que la oyeron, asegurando que el autor es sucesor digno del malogrado maestro.

La sociedad Santa Cecilia ejecutó superiormente en el ofertorio la preciosa overtura «Athalie», de Mendelssohn, y al final de la misa la «Marcha húngara» de Kowalski.

El precioso estandarte del Orfeon pamplonés construido recientemente y que se hallaba colocado delante del altar mayor, se estrenó en dicho acto, causando admiración su artística forma y la riqueza del trabajo.

Muy bien por nuestras sociedades musicales, que tan brillantemente honraron la festividad de su Patrona, congratulándonos de contar con elementos tan valiosos.

Felicitemos muy de veras a todos cuantos tomaron parte en tan grandioso acto, y muy especialmente a los señores don Joaquín Maya y don Remigio Múgica, directores respectivamente de Santa Cecilia y Orfeon pamplonés.

El Orfeon pamplonés recibió el día de Santa Cecilia los dos telegramas siguientes: «Orfeon Vitoriano y Banda municipal reunidos fraternal banquete saludan a sus hermanos.» «El Orfeon Vergarés en amistosa reunión, saluda afectuosamente a esa sociedad tan laureada.»

A los dos telegramas ha contestado el Presidente de nuestro Orfeon devolviéndole el saludo.

Ha fallecido en Cuba, víctima de una pulmonía, doña Heliodora Lubián de Pamplona, a los 28 años de edad, el día 8 de Septiembre último. La finada era esposa de D. Francisco Zarate, teniente del regimiento de Infantería de Córdoba.

Han sido recibidos y socorridos por la Cruz Roja de esta capital los soldados siguientes, que regresan de Cuba: Francisco Jaunsaras Goni, de Vidaurreta; Francisco Guruciaga Arzueta, de Arteta; Valeriano Lozano Sola, de Aibar, y Raimundo Clordia Irigoyen, del Barrio de la Rochapea (Pamplona).

Se halla vacante la plaza de farmacéutico de Arguedas con la dotación de 730 pesetas.

del grupo escultórico que ha de adornar el frontis del Palacio de Justicia.

Ha visitado los principales monumentos de la población y elogiado principalmente la Catedral y salón régio de la Diputación.

En la pescadería de San Sebastián entraron anteaer 1.000 kilos de merluza que se vendió a 60 a 80 céntimos de peseta el kilo; 400 kilos de besugo a 42 pesetas la fracción y diferentes cantidades de otros pescados.

La Exema. Diputación ha autorizado al Arquitecto provincial Sr. Ansoleaga para que por vía de ensayo coloque aparatos «contra incendios» en el Hospital provincial y casa de Maternidad.

Nuestro corresponsal en Lumbier nos escribe lo siguiente: «Los cultos con que los que cultivan el divino arte, suelen honrar a su excelsa Patrona Santa Cecilia, han revestido este año un esplendor excepcional lo mismo en Pamplona, que en Elizondo, Sangüesa, Lumbier y otros puntos donde se hallan instaladas asociaciones musicales, que siempre son elementos que dan realce a los pueblos y revelan la cultura de estos. En esta última localidad que acabamos de citar, según nuestras noticias, unidas las dos músicas, la municipal y rondalla, dieron principio a los festejos, de víspera, lidiando en la plaza pública, en la tarde del domingo, un novillo embolado, que durante la brega, entretuvo alegremente a los espectadores, hasta que a eso de las cinco se le ocurrió al bicho salvar la valla y con mona y bolas tomar las de Villadiego en dirección al soto de Ripodas, dejando por lo tanto al público a la luna de Valencia como vulgarmente se dice.»

Con tan plausible motivo, el público se encontró con otro día de corrida, y los muchachos con un día más de jolgorio.

En efecto, el día 22 hubo diana, y a las nueve y media dió principio la misa, en la cual, la capilla parroquial que dirige con el mayor acierto el presbitero é inteligente organista D. Luis Arbea, interpretó magníficamente, una de las del maestro García, en la que rayó a una brillante altura el organista pamplonés D. Pedro Arbea hermano del citado D. Luis.

En la tarde de este día, y a eso de las tres, salió a la plaza el prófugo de la tarde anterior, bravo, de genio, voluntarioso, y después de mil peripecias, revoluciones y de recibir varias banderillas, fue despatchado de una estocada por el joven Cándido Uriz. Palmas abundantes; ovación ruidosa y espontánea al improvisado espada.»

Un periódico de Coruña, se propone obtener de las Corporaciones de aquella provincia la cesión gratuita de terrenos necesarios para la construcción de un barrio que llevará el título de «Pro-Patria», y cuyas casas se destinarán a ser habitadas por los naturales de la provincia que regresen inútiles de las campañas de Cuba y Filipinas quienes las disfrutarán en propiedad.

No hay que decir si merece aplauso esta generosa iniciativa, cuyo éxito completo deseamos.

En la carta de nuestro corresponsal en Alasua, que ayer publicamos, se deslizó una pequeña errata; donde dice: «felicitando al señor Aldaz», debe decir: «felicitando al señor Alcalde.»

En el número próximo insertaremos un escrito de nuestro amigo, el eminente jurista don D. Antonio Morales y Gomez, relacionado con sus notabilísimos trabajos para el Código civil.

El no haberlo recibido a tiempo nos impide el publicarlo en el presente número.

Anteaer se constituyó en Alasua la Junta municipal interina de Fusión Republicana, nombrando presidente a D. Nicolás Aguirre. Pertenecen también a dicha Junta los señores D. Tomás Castro, D. Zoilo de Torres, D. Antonino Goteochea, D. Antonio Salinas y D. Antonio Urquijo.

Nos escribe nuestro diligente corresponsal en Miranda de Arga, que de los tres heridos a consecuencia del triste suceso ocurrido en dicha villa en la semana anterior, ha fallecido uno de ellos llamado Simon Garcia, continuando los otros dos bastante graves.

En el Gobierno civil se expidieron ayer dos licencias de uso de armas y una para cazar con galgos.

En Fitero ha sido denunciado un vecino por cazar sin licencia; se le decomisó la escopeta.

Segun nuestras noticias, en Berbinzana hay una existencia de veinte mil cántaros de vino nuevo, habiéndose vendido seis mil de la nueva cosecha.

Da vino viejo no queda ninguna existencia.

Ha sido nombrado corresponsal de EL ECO DE NAVARRA en Tudela D. Julio Subirán, a quien pueden dirigirse los suscriptores y anunciantes para toda clase de encargos y reclamaciones.

Anteaer debieron cerrarse en Villatuerta las escuelas de aquella villa, por la epidemia del sarampión, que están pasando la mayor parte de los niños de aquella localidad.

La Junta provincial de Instrucción pública ha remitido a la central de derechos pasivos del magisterio la cantidad de 8.006 pesetas 71 céntimos, que importa lo devengado por descuentos en las escuelas de Navarra, durante el primer trimestre del actual año económico.

Hemos tenido el gusto de presenciar la puesta en marcha de la importante instalación de acumuladores que la sociedad instaladora de alumbrado eléctrico Sucesores de S. Pinaquy y Compañía acaba de montar en su Central de Pamplona.

Esta instalación compuesta de dos baterías con una capacidad de 5.000 amperes hora, es hoy la mayor que funciona en España y permite utilizar una fuerza matriz hidráulica trasportada de una distancia de 42 kilómetros de la Central y conducida a esta por corrientes alternativas.

Esta fuerza que durante el día no tenía aplicación ninguna, se encuentra hoy aprovechada gracias a estos aparatos de tanta utilidad y cuyo perfeccionamiento les hace hoy ocupar un lugar preferente en la industria eléctrica, mayormente en España donde las fuerzas hidráulicas son tan variables, no habiendo sido hasta hoy aplicados en mayor escala por el excesivo coste de introducción.

Estos acumuladores son sistema «Tudor» con importantes perfeccionamientos construidos por la Sociedad de electricidad de Chamberi, domiciliada en Madrid y bajo la dirección del inteligente ingeniero don Carlos Vellino, que ha demostrado en esta instalación la larga experiencia que ha tenido ocasión de practicar en las principales fábricas del extranjero.

Los alumnos del Seminario Episcopal de San Francisco, celebraron el día de su Patrono con una solemnisima misa, cantada por el nutrido coro de los colegiales del mismo Seminario. Los Kyries y Gloria eran de Bordesse; Credo de la misa breve de Estava; Sanctus y Agnus, de Gorriti, y el Gradual, de Garcia.

ha detenido a Isidoro Santesteban, y se ignora el paradero de Pablo Equisoain, que también se sospecha sea autor del disparo.

La operación de la siembra se lleva a cabo en Fitero en las mejores condiciones efecto de las grandes humedades; el sembrado nace con gran verdor y lozania, lo que hace presagiar que el año 98 haya una buena cosecha. Los vinos viejos se han despachado a 7 1/2 y 8 reales decálitro. De los nuevos se han ajustado algunas pequeñas partidas sin haber pasado el precio de 2 pesetas. Trigo a 6 1/2 pesetas robo; aceite a 45 1/2 y 16 arroba; jornales a 1,30.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro amigo el ilustrado médico de Berbinzana don Emeterio Segura, que ha venido a Pamplona para declarar como perito en la vista de la causa que se celebrará hoy ante el jurado.

La Misa «Oh quam gloriosum regnum», composición clásica del siglo XVI, original del maestro Vittoria, fué cantada por el Orfeon pamplonés en la fiesta de San Francisco Javier, con exquisito gusto y afinación.

Todos reconocieron que nuestra laureada sociedad coral había puesto verdadero empeño en estudiarla, resultando su ejecución una filigrana.

Es dicha Misa obra de gran mérito, de carácter puramente religioso, llena de matices que la citada sociedad expresó fielmente.

En los numerosos ritardandos que tiene, se ajustaba toda la masa perfectamente.

Otra de las cosas que llaman la atención siempre que canta la sociedad coral es lo bien que frasca y la precisión que resulta en la toma de aliento, para que las palabras no queden cortadas.

El nutrido coro de niños, que lo formaban discípulos de la Escuela municipal de música y del Colegio de los Sres. Huarte Hermanos, ensayados por los señores Múgica y Lacunza, cantó con una dulzura encantadora.

Reciba nuestra más cordial enhorabuena el Orfeon pamplonés (que con frecuencia nos da a conocer tan grandes obras) por su constancia en el estudio, pudiendo asegurarse que es la sociedad coral que más extenso repertorio cuenta de toda clase de obras.

En Sevilla una «señorita» ha salido tan hábil en el arte, que ella sola lidió y estoqueó tres becerros.

¿Qué apostamos a que esa señorita tan hábil, no sabe pegar un botón en una camisa?

A la persona que nos escribe de Aras, le decimos lo que por un error, se dijo ayer de Arrarás.

Las noticias de incendios nos las dan en el Gobierno civil y nosotros no podemos rectificarlas porque son oficiales.

Se ha concedido el retiro al guardia civil José Estevez Gomez, con el haber de 2230 pesetas, abonables por las oficinas de Hacienda de esta provincia.

Por Real orden de 16 del actual, S. M. la Reina se ha dignado conceder a nuestro amigo D. Vicente Ferrer del Corral y de la Torre, Director de Sección de 2.ª clase jubilado del Cuerpo de Telégrafos de esta capital, en recompensa a sus buenos y dilatados servicios, los honores de Jefe de Administración civil libre de gastos con exención de toda clase de derechos.

Damos la enhorabuena al Sr. Corral por distinción tan merecida.

Un periódico del Uruguay, al dar cuenta de la solemne fiesta celebrada en Minas, en honor de San Vicente de Paul, dedica entusiastas frases de elogio al joven y virtuoso sacerdote navarro D. Abdón Corcin, distinguido orador sagrado que desempeña el cargo de teniente-cura en dicho punto, y predicó el sermón de San Vicente en la indicada festividad.

Mucho nos complace consignar los triunfos del Sr. Corcin, a quien enviamos nuestra sincera enhorabuena.

Nos consta que nuestro antiguo amigo el conocido abogado D. Antonio Morales y Gomez al leer un artículo suscrito con las iniciales C. S. en el que se le indicaba para que fuera elegido diputado a Cortes, exclamó: «ni mis años, ni mi salud me permitirían aceptar semejante cargo, por más que yo agradezca los buenos deseos del Sr. S.»

Dice «La Gaceta de Galicia»: «Con pasaje gratuito embarcaron en Vigo con destino al Perú 280 emigrantes. Casi todos eran castellanos. Marchaban por familias enteras y no era escaso el número de niños que acompañaban a cada una. Apenaba el ánimo verlos embarcar llevando en brazos a las criaturitas, y por todo equipaje un misérrimo lío de ropas.»

A disposición del Sr. Gobernador civil ha sido puesto un sugeto que los municipales conduxeron al Depósito municipal, por encontrarse abandonado y durmiendo en los cubiertos de la plaza de la Constitución.

La vista en juicio por jurados, señalada para hoy en la Audiencia, comenzará a las once de la mañana, por haberse prolongado hasta hora muy avanzada de la noche el juicio que se celebró ayer.

En el teatro se representó anoche «El anillo de hierro», preciosa zarzuela de Zapata y el maestro Marqués.

Asistió numerosa concurrencia. Los aplausos correspondieron en primer término a la orquesta, que interpretó a la perfección toda la partitura, y especialmente el inspirado preludio del tercer acto.

Los artistas hicieron lo posible para agradar al público.

nion acerca del tomo de poesías que tengo el gusto de presentarle. Después de haber leído el literato varios fragmentos del libro, pregunta el poeta: —Vamos, ¿qué opina usted de mis versos? —Hombre, que como versos de provincias, no están del todo mal.

Entre recién casados. La esposa.—¿Qué impresión experimentaste cuando mi padre te concedió mi mano? —¡Sobrerbia! ¡Figúrate que cuando me casé contigo debía yo diez mil duros!

Entre amigos: —¿Qué estúpidos somos! Hombre, por favor, ten la bondad de hablar en singular. —Tienes razón. ¡Qué estúpido eres!

LAS MADRES que cuidan de la higiene de sus hijos desde que aparece la segunda dentición, lloran seguramente de toda enfermedad en la boca y les preparan dientes y muelas robustos, fuertes y sanos con el uso diario del superior dentífico Licor del Polo de Orive. Con un frasco que vale 6 reales, hay para dos meses de uso diario. En toda farmacia y perfumería de crédito.—En Pamplona, farmacia de Valencia.

Véase el folletín en cuarta plana.

Valores locales y provinciales. Cotización del día 23 en esta plaza.

Table with columns for 'Compra Duros' and 'Venta Duros'. Rows include: Acciones Crédito Navarro (136), Id. Fábrica de Villava (93), Id. id. de Vera (33), Id. Sociedad de Arteta (117), Id. id. Iruña (4), Id. id. Vinicola (4), Id. id. Tejería mecánica (4), Id. id. Betelu (4), Id. Carretera Baztan (401), Deuda provincial 5 por 100 (102.30), Id. municipal id (102.30), Id. id. 4 1/2 por 100 (96), Obligaciones Fábrica de Villava (98).

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER.

Nacimientos.—Varones 5; y hembras 2. Defunciones.—Ninguna. Matrimonios.—Antonio Juaneza de Urroz y Joaquina Sagardía de Id.; Fermín Iraizoz de Unzu y Francisca Egozcue de Id.

Cultos.

Santo de hoy.—San Juan de la Cruz. Santo de mañana.—Santa Catalina. Día 24.—Oficio del Santo con rito doble de segunda clase y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve horas menores, y misa conventual; a las tres vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.

En San Saturnino.—Cuarto día de la novena a San Saturnino. A las nueve misa; a continuación se hará la novena. Por la tarde, a las cuatro, se expondrá a S. D. M.; a las cinco y media se cantarán completas a las que seguirá la novena con gozos cantados y reserva solemne. Asistirá la capilla de música de la Santa Iglesia Catedral.

En los Corazonistas.—Cuarto día de la novena en sufragio de las Almas del Purgatorio. A las seis de la tarde rosario, plática y lamentos cantados.

En las Descalzas.—Cuarenta Horas. Se expondrá S. D. M. a las cuatro, y se reservará a las seis. A las diez de la mañana solemne misa a San Juan de la Cruz, con exposición de S. D. M. y sermón a cargo del R. P. Justino, carmelita.

Charada.

Primera tres repetida en Filipinas se encuentra, nota musical la dos y el que en el todo creyera yo es de mi religión.

Solución a la anterior: PI-LA-TOS.

SERVICIO RÁPIDO DE EL ECO DE NAVARRA

(Agencia Mencheta) Por teléfono Weyler en Barcelona

Madrid 25 (12,19 mañana). Ha desembarcado el general Weyler en Barcelona. Fueron a bordo del Monserrat el general Despujols y algunas comisiones. En el trayecto un grupo victoreó a Weyler, contestando éste «¡Viva España!» El recibimiento no ha respondido a los afanes de sus partidarios. En el muelle habría unos 4.000 curiosos.

Primera Conferencia Weyler en Barcelona

MADRID 25 (6 tarde). El recibimiento hecho al general Weyler no ha resultado tan entusiasta como esperaban sus partidarios. Los amigos del Gobierno califican lo sucedido de fracaso.

El general ha recibido en su alojamiento la visita de una comisión del Fomento del Trabajo nacional, cambiándose discursos muy afectuosos entre Weyler y los representantes de aquel centro.

El general les dijo que él había sido siempre y continuaba siéndolo, proteccionista, lo mismo en Baleares, en Canarias, en Cuba que en Filipinas. Por consiguiente, ofreció su concurso al Trabajo nacional, asegurándole, que se hallaba incondicionalmente a su lado.

Después le visitó el senador señor Sedó, quien a nombre de los romeristas saludó al general Weyler, dándole la bienvenida.

Contestó Weyler agradeciendo el saludo; pero declarando que no es ni será político, sino un soldado de la nación, dispuesto siempre a la defensa de España, al propio tiempo que de la industria y del trabajo nacionales.

Otras comisiones han estado en el alojamiento del exgobernador general de Cuba, hablando con todas ellas en sentido análogo al indicado y dando vivas a la patria y a Cuba española.

Ha dicho, también, que en Cuba ha hecho todo lo posible por el sufrido y valiente soldado, y que en la península trabajará con todas sus fuerzas en favor del obrero español.

Ha censurado a parte de la prensa, que desde hace tiempo le era hostil, diciendo que le ha tratado injustamente y le ha calumniado.

La población de Barcelona está tranquila, y al decir de los despachos particulares, ha permanecido en su mayoría indiferente ante la llegada del general Weyler.

Los grupos de personas que fueron a los muelles a esperar al general, comenzaron, al desembarcar aquí, a dar vivas al ejército, a la marina y a Cuba española.

Como prueba de que la realidad no ha respondido a lo que esperaban los amigos del general Weyler, citan los telegramas el hecho de que en la Rambla apenas se veían algunos balcones con colgaduras y muy pocas personas en ellos.

### Presentación de rebeldes

Un telegrama oficial de la Habana, firmado por el general Blanco, confirma la presentación de los hermanos Cuervo.

Según este despacho los presentados han sido: un coronel, un teniente coronel, tres comandantes, nueve oficiales y 103 individuos, de ellos siete montados. Todos los presentados llevaban armas y municiones.

Se espera la presentación del resto de dicha partida hasta el número de 500 hombres.

Otro telegrama particular de la Habana da cuenta de haberse hecho nuevas presentaciones en el día de ayer.

Los presentados son: 9 oficiales y 50 individuos.

Parece que se nota en el campo insurrecto un movimiento favorable al abandono de su actitud armada en varias de las partidas, especialmente entre la gente blanca.

### Los fondos

Hoy se han cotizado con firmeza los fondos, llegando en el Corro el Interior a 64.50.

La causa de esta oscilación de subida es la de haber circulado en Bolsa rumores favorables a las campañas de Cuba y Filipinas.

También ha influido en las buenas cotizaciones el creerse arreglada la cuestión arancelaria de Cuba, llegándose a un convenio entre los comisionados catalanes y el Gobierno.

### Nombramiento

Ha sido nombrado Ordenador de pagos del ministerio de la Guerra el Intendente de ejército don Emilio Mery.

### Sagasta y los catalanes

Esta mañana han estado a visitar a Sagasta los comisionados catalanes.

Estos expusieron al Presidente del Consejo sus deseos y aspiraciones respecto a la autonomía arancelaria de Cuba.

El señor Sagasta los recibió con su amabilidad de siempre, y les dijo que el Gobierno se hallaba animado en el asunto de los mejores deseos; pero que estima necesaria la autonomía de la isla como base de la pacificación de aquella colonia.

En este sentido recomendó a los comisionados que tuvieran patriotismo, sacrificando intereses secundarios, declarando, de paso, que aunque la Península tendrá que sacrificarse en materia arancelaria, sin embargo, podrá salvarse bastante en este punto, buscando compensaciones que resarzan las pérdidas que tendrá la industria nacional.

El señor Sagasta se ha reservado la fórmula de la autonomía arancelaria, de la que nada dirá a nadie hasta después que sea conocida por la Reina.

Se hacen cálculos y conjeturas de los límites que se pondrán a la libertad arancelaria de Cuba y no falta quien, haciéndose eco de las frases pronunciadas por el Presidente del Consejo en su conferencia con los catalanes, juzga que la facultad que se conceda a las Cámaras de Cuba para confeccionar los aranceles será en cierto modo restringida, con compensaciones que han de otorgarse a los productos de nuestro comercio e industria con aquella colonia.

### Moret y Maura

El exministro liberal señor Maura ha escrito una carta a *La Correspondencia* en la que contesta a las rases dirigidas por Moret a los comisionados catalanes, cuando dijo que él había aceptado la cartera de Ultramar porque nadie la quería.

El señor Maura afirma que lo dicho por Moret es completamente inexacto, pues, el ministerio de Ultramar hubiera encontrado quien lo dirigiera, a no haberse empenado Moret en que se otorgase la cartera, para implantar en la autonomía en la isla de Cuba.

### Consulta separatista

El célebre doctor Betances, jefe del filibusterismo en París, ha dirigido una circular a los individuos de la colonia cubana residentes en aquella capital, preguntándoles si aceptan o no la autonomía.

En la circular se dice que aquel que no contestase será declarado como separatista.

### Cesantías

En la Habana han sido declarados cesantes 16 celadores de policía y nueve inspectores.

### Canalejas

El señor Canalejas sigue visitadísimo en la Habana. Efecto de estas visitas ha tenido que aplazar su salida a Pinar del Río, por donde comenzará su estudio de la situación de Cuba.

### Los yankees

De Nueva York comunican que los gingoistas han reanudado sus trabajos para obtener de las Cámaras el acuerdo de la intervención en Cuba de los Estados Unidos.

Los periódicos oficiosos yankees declaran que cuando España se entere, ante ciertas pruebas, de lo mucho que han trabajado los Estados Unidos por evitar las expediciones filibusteras, desaparecerán ciertas prevenciones injustificadas que aquí existen contra los norteamericanos.

## Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA.

	Día 22	Día 25
Deuda perpétua 4 por 100 inte	64.20	64.50
Idem id. 4 por 100 exter	80.45	80.20
Idem amortizable al 4 por 100.	77.75	77.95
Obligaciones de Aduanas . . .	96.55	96.60
Billetes de Cuba (1886) . . .	94.90	95.45
Cubas nuevas . . . . .	77.60	78.40
Obligaciones de Filipinas . . .	94.80	94.85
Acciones del Banco de España .	420.50	422.00
Id. de la Tabacalera . . . . .	214.75	214.75
Cambios con París . . . . .	52.45	52.45
Id. id. Londres . . . . .	53.55	00.00

En la Bolsa de París se ha cotizado el 4 por 100 exterior a 61.06

Buenos Aires, 22.—Oro, 276.50.

## Segunda Conferencia

MADRID 23 (11 noche.)

### De Cuba

El conocido autonomista cubano señor Rabel ha felicitado a la Junta directiva del partido reformista, por su actitud en la cuestión arancelaria, que fija la verdadera actitud de dicho partido.

Los hermanos Cuervo, que acaban de presentarse con parte de su partida son sobrinos de D. Ramon Irvilau Cuervo, rico hacendado y abogado de la Habana que nunca estuvo en la insurrección y que reside en Nueva York.

### Crisis en Grecia

De Atenas dicen que la crisis política es laboriosa y que se espera la decisión del Rey.

El gabinete apurará todos los medios de conciliación antes de disolver las actuales Cámaras, cuya mayoría se muestra turbulenta y contraria a los tratados existentes entre los gobiernos de Turquía y Grecia.

### La carta de Maura

Los ministeriales comentando la carta de Maura publicada en *La Correspondencia* afirman que el exministro tiene razón en lo que dice; pero estiman que es evidente que se ha interpretado mal la frase de Moret, pues lo que ha querido decir es que se encargó de la cartera de Ultramar por ruegos y solicitudes difíciles de desatender.

### Consejo de ministros

En el Consejo de ministros celebrado esta tarde se ha leído la exposición de los productores catalanes, oponiéndose a la autonomía arancelaria en Cuba.

Se discutió el asunto detenidamente, concluyendo por aprobarse por unanimidad el proyecto presentado por Moret.

Se acordó no decir nada de los detalles del proyecto a la prensa, hasta que sea firmado el decreto por la Reina, porque tratándose de un asunto tan delicado como el de la Constitución de la autonomía en las Antillas cualquier torcida interpretación puede ser de gravedad, y su conocimiento incompleto o parcial podría ser de fatales consecuencias.

Se acordó adquirir cuatro baterías Krup en la sociedad Altos Hornos de Bilbao.

Es muy difícil ampliar con notas lo tratado en el Consejo, porque la reserva de los ministros lo dificulta.

De las conversaciones de los consejeros se deduce que la autonomía arancelaria se aprobó en el sentido que insinuó el señor Sagasta a los comisionados catalanes, o sea el de compensaciones, para lo que se nombrará una comisión mixta de peninsulares e insulares, cuando las Cámaras coloniales vayan a ocuparse de los aranceles, para que de este modo estén representados los productores de la Península.

En el Consejo se han cambiado impresiones sobre las noticias de presentaciones en Cuba.

Parece que los ministros se mostraron en este punto muy optimistas, abrigando la esperanza de que ocurran nuevas y significadas presentaciones de insurrectos.

Respecto de Filipinas calcula el ministro de la Guerra que hasta el jueves no podrá tener noticias de las gestiones que se están haciendo allí para la paz del archipiélago.

Se leyeron despachos oficiales y particulares de Barcelona relativos a la llegada de Weyler, comentando mucho los ministros que en la manifestación no se hayan dado vivas a los reyes y que el viaje del exgobernador de Cuba a Madrid obedezca tan solo a cumplir deberes reglamentarios.

### Más de Weyler

El general Weyler ha dispensado de presentarse a recibir órdenes a los jefes y oficiales de la guarnición de Barcelona.

Al general le ha visitado el Obispo, los generales residentes en aquella capital y diferentes personas de representación social. Weyler ha cumplimentado a las autoridades de diferentes órdenes y después fué a visitar los locales del Fomento del Trabajo nacional.

El presidente de aquel Centro pronunció un discurso cuya síntesis es la siguiente:

«La corporación que presido ve en V. E. un general amante de su patria, que ha sostenido la integridad del territorio, durante el mando de Cuba, en el que ha demostrado sus altas dotes. En consonancia con las ideas que representa el Fomento de la producción nacional, agradece mucho, en los momentos actuales y difíciles porque atraviesa, la declaración de protecciónista hecha por V. E., en el que reconoce a un verdadero patriota.»

El general contestó sobre poco más o menos:

«Mis actos se han inspirado siempre en el amor a la patria. Mis declaraciones protecciónistas son consecuencia de mi espíritu patrio. Hace 20 años que soy teniente general y al ejército debo mi carrera; pero antes que militar soy español y me hallo dispuesto a defender la causa de los obreros; me hallo dispuesto a cooperar, de acuerdo con el Fomento, a

todo lo que redunde en beneficio del trabajo nacional.»

Siguen siendo contradictorias las noticias que se reciben de Barcelona en cuanto a la importancia de la manifestación en honor de Weyler.

Sus amigos calculan que los manifestantes que había en los muelles ascendían a 12.000. Los desahonados disminuyen esta cifra y los adversarios del general la reducen a unas cuantas personas.

Los romeristas, presididos por el senador señor Sedó fueron a bordo del *Montserrat*, a dar la bienvenida a Weyler on nombre de Romero Robledo.

El señor Sedó dijo al general que el lema mantenido por Weyler en favor de la producción nacional constituía el punto capital del programa de Cánovas.

El general agradeció las manifestaciones de los romeristas y rogó al señor Sedó que devolviera su saludo al señor Romero Robledo.

Los monárquicos incondicionales comentan que Weyler no haya dado ningún viva a los reyes.

Los imparciales juzgan esta omisión justificada, porque componiéndose la mayoría de la masa de los manifestantes de carlistas y republicanos, se explica que Weyler haya evitado herir susceptibilidades y ha procurado evitar protestas, que quizás hubieran estallado de pronunciar los vivas que los entusiastas dinásticos han echado de menos en la manifestación de Barcelona.

### De Valencia

Se han recibido en Valencia con destino a la suscripción en favor de los siniestrados por las inundaciones, donativos de Navarro Reverter, Salmeron y otras personalidades políticas y particulares.

El picador Badila se ha ofrecido incondicionalmente a tomar parte en cualquier espectáculo taurino o teatral a beneficio de los perjudicados por las inundaciones.

El cardenal señor Sancha continúa repartiendo socorros en los puntos que fueron más castigados por la catástrofe.

Las señoras más principales se multiplican ejerciendo actos de caridad en favor de los desgraciados.

### Denuncia

Ha sido denunciada *La Correspondencia Militar* por un artículo relacionado con la llegada del general Weyler a Barcelona.

## Telegramas y Telefonemas

### Aclaraciones

Bilbao 25 (5.30 tarde.)

La Liga Vizcaína de Productores desautoriza la interpretación dada a su actitud sobre la cuestión de la autonomía arancelaria.

Un periódico liberal dice que la Liga hallase identificada con los demás productores de la Península que se oponen a esa concesión innecesaria para terminar la guerra, y opina que contra la exageración de los autonomistas, el Gobierno posee sobrados medios para pacificar Cuba sin mermar las facultades de la soberanía nacional.

### ULTIMA HORA

### La cuestión arancelaria

Madrid 24 (2.50 madrugada)

La impresión general sobre la solución de la cuestión arancelaria en el Consejo, consiste en que el Gobierno piensa dar largas a su resolución concreta.

Para llegar a la realización práctica de la fórmula indicada por Sagasta a los catalanes se necesita se hallen funcionando todos los organismos autónomos en Cuba y hacer las elecciones generales.

Entonces podrá constituirse la Comisión mixta que se compondrá de los diputados y senadores que envíe Cuba al Parlamento de la Península.

Los diputados y senadores de las provincias principalmente interesadas en la producción, calculan que pasarán cinco o seis meses hasta que pueda realizarse el propósito del Gobierno en la cuestión arancelaria de Cuba.

## Para los labradores

ABONOS MINERALES.

Tengan mucha cuenta en saber lo que compran. De la acreditada fábrica de los señores Amuso y Compañía que tan buenos resultados viene dando en años anteriores, se vende a precios de fábrica en Tafalla, casa de D. José Gil.

No comprar de ninguna parte sin antes visitar esta casa. 30—29 p

## Gran almacén

DE MÚSICA Y PIANOS

DE E. LUNA

Representación de las mejores fábricas de pianos nacionales y extranjeros. Se recomienda a los compradores no adquieran instrumento alguno de marca desconocida.

Música, armoniums e instrumentos de banda y orquesta; accesorios y cuerdas armónicas a precios económicos.

Alquileres de pianos siendo de cuenta de esta casa las afinaciones y desperfectos que pudieran ocurrir siempre que estos procedan del uso natural.

Se hacen reparaciones y afinaciones garantizadas en pianos, armoniums y toda clase de instrumentos, contando al efecto con personal competente para acudir a donde sea necesario.

Pidánsese catálogos que se remiten gratis. Constitución 39 y Zapatería 43—Pamplona. d mt v 15—8

## Pianos

Se venden dos verticales muy bonitos, casi nuevos, los que por sus condiciones y precio han de llamar la atención de los compradores. Diríjase San Ignacio, 10, cuarto derecha. 4—2 p

## La Estrella

### OCASION OPORTUNA

Gran liquidación de mantas de lana para camas, a precios desconocidos. Bajada a Carnicerías, 2, junto a la Casa Ayuntamiento. *La Estrella*. 2—1 p

## Pérdida

El que hubiere encontrado una cerda pequeña blanca, con una peca negra en una pata, que se extravió el día 18 desde Egués hasta Huarte, puede entregarla en la venta de Eransus a Higinio Oroz o avisar para recogerla y se gratificará. 2—1 p

## Rosario de plata

La persona que hubiese encontrado un rosario de plata que se perdió la semana pasada, se servirá entregarlo en la calle Mayor, núm. 50, 1.º y se gratificará. 3—1 p

## Nodriza

Se necesita para criar en el pueblo de ella. Valencia, 56, 3.º Izquierda. 3—3

## Los pueblos

que están conducidos en las Farmacias de Pamplona, y quieren conducirse en la Farmacia Nueva de Sola, se les tendrá por un precio módico anual. *Constitución, 4, ó Estafeta, 32*. 8—2

## De venta

Dos parejas de piedras francesas, una de Treviño y varios artefactos de molinería. Diríjase a D. Benito Lavinet, molino harinero de Marcilla. 8—6

## Ventrería de ganado

VACUNO Y LANAR

POR MAYOR Y MENOR

Se venden intestinos de ambas clases frescos, salados y secos y demás artículos referentes al ramo a precios arreglados. Calle de Santo Andía, 55 y 53, piso 2.º derecha, dará razon Fidel Rivero. 6—3

## Vinas americanas

Grandes cultivos y criaderos catalanes de don Marcial Ombrás, Figueras (Gerona). Para precios y pedidos diríjase a su representante Julio Ojer y Pardo, en Tafalla, Camino Real, núm. 15. 8—8

## Ama de cria

Hay una de 27 años de edad y leche de ocho días que desea criar en su casa del pueblo de Oroz-betelu. En la plaza del mercado, Petra Belzungul, informará. 5—2 p

## Cambio de moneda

Cupones del 4 0/0 Exterior y Cubas vencimiento 1.º Enero 1898 se compran a los mejores cambios. Mauricio Guibert, Mayor, 27. 15—4

## Subastas

Tendrán lugar el día 30 del corriente, a las once de la mañana, las de pan, carbon y lena, para el Hospital e Inclusa provinciales, con sujeción a los pliegos de condiciones que se hallan de manifiesto en la Administración de los mismos, sita en el Hospital.

Pamplona 16 Noviembre de 1897.—Por acuerdo de la Comisión directiva, el Administrador, *Vicente Marton*. 11—7

## Farmacia Nueva

DE SOLA

Plaza de la Constitución, núm. 4

Teléfono 162

ABIERTA TODA LA NOCHE. 8—4

## Vapores-correos

para Montevideo y Buenos-Aires.

Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, pasajeros, comisiones y glosos diríjase a Domingo Apezteguia, plaza del Castillo, 58, 2.º Pamplona.

Casa en Buenos Aires, Rivadavia, 1158. —46

## Venta de casa

A voluntad de su dueño y en pública y extrajudicial subasta, que tendrá lugar en la Notaría de don Salvador Echaide a las once de la mañana del día 27 de los corrientes, se venderá la casa número 71 de la calle de Pellejerías de esta ciudad, por el precio y condiciones que constan de manifiesto en la Notaría.

Pamplona 19 de Noviembre de 1897. 20 21 24 27 4—5

## Buena ocasion

En una ciudad de Navarra, con estación del ferrocarril, se vende una fábrica de Gaseosas por no poderla atender su dueño, en la que se elaboran más de cien mil bebidas al año y produce después de asignarse el dueño dos mil pesetas anuales por sus trabajos de dirección, le queda al capital un interés del 16 al 20 por 100.

Para informes diríjase a D. Isidro Torregrosa, fábrica de cerveza en Logroño.

En Calahorra a D. Emeterio Gil, casino; en Tafalla a D. Braulio Ruberte, confitería. 20 22 24 2 4 6 6—5

## Se esteran y alfombran

HABITACIONES

Dispone esta casa de un buen surtido de estereras, esterines, ruedos y felpudos para la presente temporada.

También se arreglan las máquinas de coser de todos los sistemas, donde encontrarán un gran surtido de agujas y piezas de todas clases. 16—ESTAFETA—16—Pamplona. 25—16

## Se han recibido

papeles de cartas, sobres y tarjetas de visita gran surtido última novedad.

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta con gusto, prontitud y economía. Especialidad en carteles y billeteaje para espectáculos públicos.

Roman Velandia, San Nicolás, 15 y 17. Completo y variado surtido de objetos de escritorio y papeles de barba y libros de comercio. —7

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE NOVIEMBRE DE 1897.

Linea directa para el Rio de la Plata

Saldra de Barcelona el dia 21 de Noviembre directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnifico y rapido vapor francés

FRANCE

Linea para el Brasil y Rio de la Plata

Saldran de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el dia 11 de Noviembre el vapor y el dia 26 de Noviembre el vapor Espagne

NO MAS VELLO

POLVOS COSMETICOS de FRANCH. DEPILATORIO NO IRRITA EL CUTIS. EL VELLO Y EL PELO MATA LA RAZ. BORRELL Hnos, Asalto, 52, Barcelona.

PILDORAS Y JARABE de BLANCARD. con Ioduro de Hierro inalterable. CONTRA la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Opilacion, la Escrófula, etc.

Ninguna ANEMIA resiste a la HEMOGLOBINA de V. DESCHIENS. VINO \* ELIXIR \* JARABE \* GRAGEAS y HEMOGLOBINA GRANULADA.

HIERRO QUEVENNE. El Único Aprobado por la A.C.A.D. de MEDICINA de PARIS.

De venta en la Farmacia de D. Valerian Marquina, Marquina, calle de Bolserias 5 y Nueva 4, y en todas las farmacias de la capital

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona. aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1885

LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Los que tengan ASMA ó sofocación de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante.

RAPE NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

PARA TENER LA BOCA

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORS DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de MENTHOLINA DENTÍFRICA

Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

IMPOTENCIA

Debilidad genital, Espermatocoria y Esterilidad. Curación rápida con la Pomada fortificante apodriguez de los Rios. Es inofensiva y produce efecto maravilloso desde la primera fricción.

L'UNION Compañia anónima de Seguros contra incendios. Establecida en Paris 15 rue de la Banque

Table with financial data: Capital social 10.000.000, Reservas 10.155.000, Primas a recibir 76.585.905, Total de garantías 96.718.905, Sinistros pagados desde el origen de la Compañia 15.986.765.085 pesetas.

TONICO-GENITALES DEL DOCTOR MORALES. Célebres pildoras para la completa y segura curacion de la Impotencia, Debilidad, Espermatocoria y Esterilidad.

Caramelos pectorales DEL MEDICO SALAS. Curan la Bronquitis, Tos, Catarros etc.; limpian de mucosidades el aparato respiratorio.

MAQUINARIA PARA ASERRAR Y TRABAJAR LA MADERA. Pidanse Catálogos, SCHOMBURG Y CABALLERO, Almacén de Maquinaria MADRID, SAGASTA, 79-BILBAO, GRAN VIA 36.

SOLUCION PAUTAUBERGE al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado. El remedio más eficaz para curar las ENFERMEDADES DEL PECHO, las TOS RECIENTES Y ANTIGUAS, las BRONQUITIS CRÓNICAS.

CHOCOLATES Y CAFÉS DE LA COMPAÑIA COLONIAL. TAPIOCAS Y THÉS. 38 recompensas industriales. Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20.-MADRID

LA CATALANA Seguros contra incendios á prima fija. Esta gran Compañia que tiene asegurados 402 edificios á la Excm. Diputación de Navarra, además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos.

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 3

EL VAMPIRO

viajeros hambrientos. ¿En que consiste el «pu-chero»? —Es una sopa de tocino con legumbres. —¡Delicioso! Sirvámelo usted lo mas pronto posible.

—¡He sido atacada por dos hombres!—dijo con viveza la extranjera. —Con seguridad que eran los dos bribones que pasaron por aqui hace tres horas; su aspecto no me gustó ni pizca, y cuando me pidieron vino las contesté que no habia nada en casa; estoy convencida de que no me hubieran pagado.

ver aqui para acabar lo que tan mal empezaron? —¡Oh! señora, no lo creo, porque esos vagabundos no acostumbran á andar dos veces el mismo camino, y carecen de valor para atacar á las gentes, si no es por sorpresa.

sin embargo, á quien le gusta porque es algo espumoso y pica un poco. —¿Entonces es Champagne rojo? —Si señora. —Lo probaremos. —La viajera se acercó al hogar, mientras la posadera hacia los preparativos con desesperante calma.